

BALANCE SHEETS

As at 31st December 2002

資產負債表

於二零零二年十二月三十一日

		Notes 附註	Consolidated 綜合		Company 本公司		
			2002	2001	2002	2001	
			二零零二年 HK\$'000 千港元	二零零一年 HK\$'000 千港元	二零零二年 HK\$'000 千港元	二零零一年 HK\$'000 千港元	
Non-current assets	非流動資產						
Investment in subsidiaries	於附屬公司的投資	11	-	-	378,179	211,622	
Investment in an associated company	於聯營公司的投資	12	22,750	-	-	-	
Property and equipment	物業及設備	13	105,900	82,904	-	-	
Goodwill	商譽	14	8,883	-	-	-	
Long-term investments	長期投資	15	8,516	-	6,908	-	
Finance lease receivables, non-current portion	融資租約應收款項，非即期部分	3&16	39,954	7,691	-	-	
Total non-current assets	非流動資產總值		186,003	90,595	385,087	211,622	
Current assets	流動資產						
Inventories	存貨	17	146,435	158,113	-	-	
Finance lease receivables, current portion	融資租約應收款項，即期部分	3&16	49,213	7,146	-	-	
Accounts receivable	應收帳款	3&18	121,831	209,751	-	-	
Prepayments, deposits and other receivables	預付款項、按金及其他應收款項	19	42,103	28,374	1,620	215	
Other investments	其他投資	20	40,839	-	-	-	
Pledged bank deposits	已抵押銀行存款	21	6,455	3,476	-	-	
Other cash and bank deposits	其他現金及銀行存款		62,282	74,998	111	2,355	
Total current assets	流動資產總值		469,158	481,858	1,731	2,570	
Current liabilities	流動負債						
Short-term borrowings	短期借貸	22	(216,822)	(262,997)	(11,000)	-	
Bills and accounts payable	應付票據及應付帳款	23	(23,885)	(35,561)	-	-	
Accruals and other payables	應計費用及其他應付款項		(34,079)	(37,937)	(1,372)	(1,134)	
Taxation payable	應付稅項		(2,828)	(8,785)	-	-	
Total current liabilities	流動負債總值		(277,614)	(345,280)	(12,372)	(1,134)	
Net current assets (liabilities)	流動資產(負債)淨值		191,544	136,578	(10,641)	1,436	
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		377,547	227,173	374,446	213,058	
Non-current liabilities	非流動負債						
Long-term bank loans	長期銀行貸款	25	(89,000)	(9,893)	(89,000)	-	
Minority interests	少數股東權益		956	420	-	-	
Net assets	資產淨值		289,503	217,700	285,446	213,058	

BALANCE SHEETS

As at 31st December 2002

資產負債表

於二零零二年十二月三十一日

		Notes 附註	Consolidated 綜合		Company 本公司		
			2002 二零零二年 HK\$'000 千港元	2001 二零零一年 HK\$'000 千港元	2002 二零零二年 HK\$'000 千港元	2001 二零零一年 HK\$'000 千港元	
Represented by –	包括：						
Share capital	股本	26&28	44,170	40,750	44,170	40,750	
Reserves	儲備	28	251,468	148,122	265,564	165,564	
(Accumulated deficit)/	(累積虧絀)／						
Retained earnings	保留溢利	28	(6,135)	25,278	(24,288)	3,194	
Proposed dividends	擬派股息	28	–	3,550	–	3,550	
Shareholders' equity	股東資金		289,503	217,700	285,446	213,058	

Approved by the Board of Directors on 24th April 2003:

於二零零三年四月二十四日獲董事會批准：

Liu Chen Wei, Jerry
劉振偉
Chairman
主席

Yang Chien Chi, Allen
楊健志
Chief Executive
行政總裁